

1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

· **Dane produktu**

- **Nazwa handlowa:** *CARAMBA Intensiv Werkstatt-Reiniger-Konzentrat*
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek do czyszczenia zewnętrznego pojazdów

· **Producent/Dostawca:**

CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG
WANHEIMERSTR. 334/336
47055 DUISBURG

Tel.: 0203/778601

· **Komórka udzielająca informacji:**

Andrea Petersen
Tel.: ++49/(0)203 / 77 86 189
E-Mail: andrea.petersen@caramba.de

- **Informacja awaryjna:** Giftnotruf Berlin +49(0)30 30686 790 Beratung in Deutsch und Englisch

2 Identyfikacja zagrożeń

· **Oznaczenie zagrożeń:**

Xi Produkt drażniący

· **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

R 38 Działa drażniąco na skórę.

R 41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

· **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

3 Skład/informacja o składnikach

· **Charakterystyka chemiczna**

- **Opis:** Środki czyszczące

· **Składniki niebezpieczne:**

<i>complexing agent</i>	<i>Xi; R 36/38</i>	<i>2,5-10 %</i>
<i>niejonowe środki powierzchniowo czynne</i>	<i>Xn, Xi; R 22-41</i>	<i>2,5-10 %</i>
<i>amfoteryczne środki powierzchniowo czynne</i>	<i>Xi; R 38-41</i>	<i>< 2,5 %</i>
<i>anorganische Lauge</i>	<i>C, Xn; R 22-35</i>	<i>< 2,5 %</i>
<i>Kaliumtripolyphosphatlösung, 50%</i>	<i>Xi; R 36</i>	<i>2,5-10%</i>

· **Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości**

<i>fosforany</i>	<i>5 - 15%</i>
<i>niejonowe środki powierzchniowo czynne, amfoteryczne środki powierzchniowo czynne, Parfümöl</i>	<i>< 5%</i>

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

4 Pierwsza pomoc

- **Po wdychaniu:** *W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.*
- **Po styczności ze skórą:** *Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze splukać.*
- **Po styczności z okiem:**
Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** *Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.*

Data druku: 26.11.2009

Aktualizacja: 26.11.2009

Nazwa handlowa: CARAMBA Intensiv Werkstatt-Reiniger-Konzentrat

(ciąg dalszy od strony 1)

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:**
CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:** Nie konieczne.
- **Środki ochrony środowiska:** Rozcieńczyć dużą ilością wody.
- **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Unikać rozpylania.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Brak.

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.
Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.
Unikać styczności ze skórą.
Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:**
W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.
- **Ochrona rąk:**
Rękawice - lugoodporne
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Rękawice z PCW lub PE

(ciąg dalszy na stronie 3)

Nazwa handlowa: CARAMBA Intensiv Werkstatt-Reiniger-Konzentrat

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

· Ogólne dane

Forma:	Ciecz
Kolor:	Bezbarwny
Zapach:	Owocowy

· Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia: Nie jest określony.

Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: Nie jest określony.

· **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania.

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.

· **Gęstość w 20°C:** 1,059 g/cm³ (DIN 51 757)

· Rozpuszczalność w/ mieszalność z

Woda: W pełni mieszalny.

· **Wartość pH (50 g/l) w 20°C:** 12 (DIN 19 260)

10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.
- **Dalsze dane:**
Przy dotrzymaniu przepisanej stężenia, nie zachodzi niebezpieczeństwo tworzenia się stabilnych emulsji.

11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.
- **w oku:** Silne działanie drażniące z niebezpieczeństwem poważnych uszkodzeń oczu.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:
Substancja drażniąca

12 Informacje ekologiczne

- **Wskazówki ogólne:**
Środek powierzchniowo czynny / środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie jest/są zgodny/e z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.

(ciąg dalszy na stronie 4)

Nazwa handlowa: CARAMBA Intensiv Werkstatt-Reiniger-Konzentrat

(ciąg dalszy od strony 3)

Produkt nie został jeszcze oceniony przez Komisję klasyfikacji środków szkodliwych dla wody. Tymczasowo zgodnie z zleceniami VCI (koncepcja samoklasyfikacji) należy uznać produkt za szkodliwy dla wody (KSW 2) Zawarte organiczne czynniki kompleksujące osiągają stopień eliminacji DOC 80% (według nr 406 dodatku "Metody analizy i pomiaru") i spełniają tym samym zaostrzone wymagania Załącznika 49 nowej ustawy w sprawie ścieków.

Klasa szkodliwości dla wody 2 (samoopis): szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

Wylewanie większych ilości do kanalizacji lub wód może doprowadzić do podwyższenia pH. Podwyższone pH szkodzi organizmom wodnym. W rozcieńczeniu odpowiadającym stężeniu użytkowemu wartość pH ulega znacznemu obniżeniu, tak więc ścieki odprowadzane do kanalizacji po użyciu produktu tylko słabo zagrażają wodom.

13 Postępowanie z odpadami

· Produkt:**· Zalecenie:**

Mniejsze ilości mogą być deponowane razem z odpadkami domowymi.

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· Opakowania nieoczyszczone:

· Zalecenie: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

· Zalecany środek czyszczący: Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

14 Informacje o transporcie

· Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):

· Klasa ADR/RID- GGVS/E: 8 materiały żrące

· Liczba Kemlera: 80

· Numer UN: 1719

· Grupa opakowań: III

· Nazwa wyrobu: 1719 MATERIAŁ ŻRĄCY, ZASADOWY, CIEKŁY, I.N.O. (WODOROTLENEK POTASU, ROZTWÓR, nitriloacetat)

· Transport morski IMDG/GGVSee:

· Klasa IMDG/GGVSee: 8

· Numer UN: 1719

· Label: 8

· Grupa opakowań: III

· Numer EMS: F-A,S-B

· Zanieczyszczenia morskie: Nie

· Właściwa nazwa techniczna: CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION, nitriloacetat)

· Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:

· Klasa ICAO/IATA: 8

· Numer UN/ID: 1719

· Label: 8

· Grupa opakowań: III

· Właściwa nazwa techniczna: CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION, nitriloacetat)

Nazwa handlowa: CARAMBA Intensiv Werkstatt-Reiniger-Konzentrat

(ciąg dalszy od strony 4)

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.
- **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**
Xi Produkt drażniący
- **Zestawy R:**
*38 Działa drażniąco na skórę.
41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.*
- **Zestawy S:**
*2 Chronić przed dziećmi.
25 Unikać zanieczyszczenia oczu.
26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.*
- **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**
Zawiera Parfümöl. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
- **Przepisy poszczególnych krajów:**
- **Klasa zagrożenia wód:** *Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody.*

16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty R**
*22 Działa szkodliwie po połknięciu.
35 Powoduje poważne oparzenia.
36 Działa drażniąco na oczy.
36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
38 Działa drażniąco na skórę.
41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.*
- **Wydział sporządzający wykaz danych:** *Abteilung Labor*
- **Partner dla kontaktów:** *Frau Petersen*
- *** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**